

Samedi 26 mai			
10:30–12:00 Alvin Woods DAWB 2-108	Conférence plénière (11:00-12:00) : Patrick Imbert (Université d'Ottawa, Chaire de Recherche en changements socio-culturels au Canada) « Textes transculturels et caméléonage littéraire au Canada » ALCQ–APFUCC		
12:00–13:30 déjeuner		12:00–13:30 déjeuner	
Atelier 7 Configurations textuelles et configurations de soi Peters 2015 13:30–15:00	<i>Présidence : Antje Ziethen</i> 13:30–14:00 Caroline Lebrech (University of Toronto) : Le texte spirale : <i>Plouk Town</i> d'Ian Monk 14:00–14:30 Andrea Oberhuber/Alexandra Arvisais (Université de Montréal) : <i>Aveux non avenues</i> de Claude Cahun/Moore : entre jointure et fissure 14:30–15:00 Joëlle Papillon (University of Toronto) : « Je suis un cerveau disponible » : Chloé Delaume	Atelier 5 L'évolution de la presse franco- canadienne Peters 2007 13:30–15:00	<i>Présidence : Dominique Laporte</i> 13:30–14:00 Émilie Urbain (Université de Moncton/Université de Liège) et Annette Boudreau (Université de Moncton) : La presse comme tribune du discours métalinguistique : représentations et idéologies linguistiques dans la presse acadienne, du <i>Moniteur</i> <i>acadien</i> à <i>L'Acadie nouvelle</i> 14:00–14:30 Isabelle LeBlanc (Université de Moncton) : La construction sociale du genre féminin en Acadie à travers le discours patriotique dans le journal <i>L'Évangéline</i> entre 1944-1955 14:30–15:00 Mélanie Curé (University of Manitoba) : Le cas Riel dans la presse canadienne : de la Rébellion à nos jours
15:00–15:30 pause		15:00–15:30 pause	
Atelier 7 Configurations textuelles et configurations de soi Peters 2015 15:30–17:30 <i>Écritures</i> <i>géo/graphiques</i>	<i>Présidence : Caroline Lebrech</i> 15:30–16:00 Aimie Shaw (McGill University) : Du sens vers le non-sens : les mondes impossibles dans le roman contemporain français 16:00–16:30 Martial Atégomo Ymelé (University of Waterloo) : Chamoiseau ou le chevauchement générique: le jeu de la transgression épique 16:30–17:00 Ghislain Nickaise Liambou (Western University) : Langage et pouvoir symbolique chez Hampathé Bâ : vers une lecture pragmatique de <i>L'étrange destin de Wangrin</i> 17:00–17:30 Evguénia Timoshenkova (University of Toronto) : L'appel de la cartographie dans les récits de voyage de Théophile Gautier	Atelier 5 L'évolution de la presse franco- canadienne Peters 2007 15:30–17:30	<i>Présidence : Mathieu Noël</i> 15:30–16:00 Mathieu Noël (UQÀM), <i>Le travailleur</i> de Worcester et le combat pour la survivance de 1931 à 1950 16:00–16:30 Dominique Laporte (University of Manitoba) : La mission des « artistes-recruteurs d'abonnés » à l'époque des tournées dramatiques et musicales de <i>La Liberté</i> au Manitoba (1919-1932) 16:30–17:00 Michelle Keller (University of Manitoba) : <i>Le courrier</i> <i>de Saint-Boniface</i> (1964-1976) : bilingue et biculturel ? 17:00–17:30 Serge Miville (York University) : La presse en Ontario français : au cœur du débat de société franco-ontarien (1969-1986)

Veillez trouver la dernière version du programme de l'APFUCC sur le site de l'Association à < <http://www.apfucc.net/> >.

Dimanche 27 mai			
<p>Atelier 4 (GRELCEF–APFUCC) La problématique micro-identitaire</p> <p>Peters 2007 8:30–10:00</p> <p><i>L'espace comme (de)construction d'une micro-identité</i></p>	<p><i>Présidence : Sean van Wert</i> 8:30–9:00 Katarzyna Perić (University of Toronto) : L'écriture autobiographique en tant qu'espace de construction identitaire dans <i>L'enfance gantoise</i> de Suzanne Lilar</p> <p>9:00–9:30 Sean van Wert (University of Toronto) : Enjeux identitaires dans <i>La promesse de l'aube</i> de Romain Gary</p> <p>9:30–10:00 El hadji Camara (Western University) : Le Mandé ou l'espace ethnoculturel de référence chez Massa Makan Diabaté et chez Ahmadou Kourouma</p>	<p>Atelier 9 Communications libres</p> <p>Peters 2007 9:00–10:00</p> <p><i>Enseignements</i></p>	<p><i>Présidence : Brandon Carroll</i> 9:00–9:30 Alain Thomas (University of Guelph) : Grandeur et décadence de l'accord du participe passé en français</p> <p>9:30–10:00 Eliane Lousada (Université de São Paulo) : La place des genres textuels dans l'enseignement-apprentissage du français langue seconde</p>
10:00–10:30 pause		10:00–10:30 pause	
<p>Atelier 4 (GRELCEF–APFUCC) La problématique micro-identitaire</p> <p>Peters 2007 10:30–12:00</p> <p><i>Micro-identité : affirmation de soi ou altérité ?</i></p>	<p><i>Présidence : Laté Lawson-Hellu</i> 10:30–11:00 Ramona Mielusel (Huron University College) : La place des groupes micro-identitaires en France : le cas des générations issus de l'immigration</p> <p>11:00–11:30 Pascal Munyankesha (Western University) : Quand micro-identité rime avec marginalité : le cas des swahiliphones du Rwanda</p> <p>11:30–12:00 Laté Lawson-Hellu (Western University) : La problématique micro-identitaire et la régionalité culturelle chez Félix Couchoro (1900-1968)</p>	<p>Atelier 9 Communications libres</p> <p>Peters 2007 10:30–12:00</p> <p><i>Prisons réelles et métaphoriques</i></p>	<p><i>Présidence : Adina Balint-Babos</i> 10:30–11:00 Tara Collington (University of Waterloo) : « Sa carapace de plus en plus étanche » : <i>Le répit</i> d'Hélène Lenoir comme allégorie kafkaïenne</p> <p>11:00–11:30 Maria Petrescu (University of Waterloo) : La frontière carcérale et ses transgressions dans la littérature française du XX^e siècle</p> <p>11:30–12:00 Melanie Collado (University of Lethbridge) : L'école : carrefour ou garage ?</p>
12:00–14:00 déjeuner		12:00–13:30 déjeuner	
<p>Atelier 4 (GRELCEF–APFUCC) La problématique micro-identitaire</p> <p>Peters 2007 14:00–15:30</p>	<p><i>Présidence : Véronique Machélidon</i> 14:00–14:30 Rohini Bannerjee (Saint Mary's University) : « Je ne suis pas misogyne, je suis réaliste » : la micro-identité du lecteur-témoin troublé dans <i>Le sari vert</i> d'Ananda Devi</p> <p>14:30–15:00 Véronique Machélidon (Meredith College, Raleigh) : Joséphine Baker :</p>	<p>Atelier 9 Communications libres</p> <p>Peters 2007 13:30–15:30</p>	<p><i>Présidence : Janice Best</i> 13:30–14:00 Kyeongmi Kim-Bernard (MacEwan University) : Les <i>Confessions</i> de Rousseau, parler de soi au XVIII^e siècle</p> <p>14:00–14:30 Nicole Corbett : « L'Éternel a donné, et l'Éternel a ôté ; que le nom de l'Éternel soit béni » : les mémoires protestants, le regret et les effets de la providence divine</p>

<p><i>Micro-identités: l'hégémonie/témoignage culturel dans les écritures et expressions francophones</i></p>	<p>métamorphoses de l'imaginaire colonial français</p> <p>15:00–15:30 Agnès Rogliano-Desideri (Université de Corse Pascal Paoli) : Micro-identités et hégémonies : insularités méditerranéennes</p>	<p><i>Avant l'autofiction ?</i></p>	<p><i>Présidence : Janice Best</i> 13:30–14:00 Kyeongmi Kim-Bernard (MacEwan University) : Les <i>Confessions</i> de Rousseau, parler de soi au XVIII^e siècle</p> <p>14:00–14:30 Nicole Corbett : « L'Éternel a donné, et l'Éternel a ôté ; que le nom de l'Éternel soit béni » : les mémoires protestants, le regret et les effets de la providence divine</p>
			<p>14:30–15:00 Kevin Pat Fong (Queen's University) : Une lecture en contrepoint de <i>Plateforme</i> de Michel Houellebecq</p> <p>15:00–15:30 Goderick Chékété (University of Waterloo) : Malaises, troubles et incidents psycho-sexuels dans <i>Les particules élémentaires</i> et <i>La possibilité d'une île</i> : normes et transgressions du freudisme chez Michel Houellebecq</p>
<p>15:30–16:00 pause</p>		<p>15:30–16:00 pause</p>	
<p>Table ronde Vous avez un diplôme d'études françaises ? Et qu'est-ce que vous allez en faire ?</p> <p>Peters 2007 16:00–18:00</p>	<p>Modérée par Luke Arnason Adina Balint-Babos (University of Winnipeg) Tara Collington (University of Waterloo) Lucie Hotte (Université d'Ottawa)</p> <p>Comment devons-nous nous présenter dans la société ? Comme chercheurs littéraires qui enseignent également la langue française ? Comme professeurs de langue dont les revenus de l'enseignement nous permettent d'effectuer des recherches auxquelles nous seuls nous intéressons ? Comme défenseurs et promoteurs du bilinguisme ? Comme transmetteurs du patrimoine littéraire, et, si oui, duquel ou desquels ? Comme acteurs dans le développement de la culture ? Est-ce que la vision que nous avons de notre métier et de notre rôle correspond à celle que la société a de nous ? Que pouvons-nous faire pour mieux valoriser notre domaine et notre statut de chercheurs et d'experts hautement formés ?</p> <p>Cette table ronde se veut une opportunité de discuter de ces questions entre intéressé.e.s. Elle a pour but également de chercher des stratégies concrètes pour améliorer la visibilité de et le respect pour les recherches littéraires au Canada. La table ronde abordera directement les questions soulevées ci-dessus, et permettra à tous et toutes de témoigner d'une collaboration (fructueuse ou non) entre les chercheurs et les acteurs sociaux extra-universitaires, tels qu'artistes et organismes gouvernementaux.</p>	<p>Atelier 9 Communications libres</p> <p>Peters 2007 16:00–18:00</p> <p><i>Se montrer/se cacher : je(ux) d'autofiction</i></p>	<p><i>Présidence : Alain Thomas</i> 16:00–16:30 Francesca Fiore (Queen's University) : L'élargissement et l'immortalisation du je ernausien dans <i>Une femme</i> et <i>L'événement</i></p> <p>16:30–17:00 Dawn M. Cornelio (University of Guelph) : L'autofiction de Chloé Delaume : se créer par le <i>bildungsroman</i></p> <p>17:00–17:30 Valérie Dusailant-Fernandes (University of Waterloo) : Le cancer au pays d'Alice : Lydia Flem et son conte à ne pas mourir debout</p> <p>17:30–18:00 Brandon Carroll (University of Guelph) « Tous les garçons veulent coucher avec leur père » : filiation paternelle dans deux romans gays contemporains</p>
<p>17-19h WLU Theatre Auditorium Réception de la Présidente</p>			

Lundi 28 mai			
<p>Atelier 8 Comment (ré)écrire la Bible ?</p> <p>Peters 2007 8:30–10:00</p>	<p><i>Présidence : Rebecca Josephy</i> 8:30–9:00 Annick MacAskill (Western University) : Ponce Pilate dans les <i>Sonets spirituels</i> d'Anne de Marquets : le paradigme néo-pétrarquiste du pénitent</p> <p>9:00–9:30 Leila Lajevardi (chercheuse indépendante) : « La similitude parallèle » dans la diffusion de la Genèse</p> <p>9:30–10:00 Alexandra Perfetti (Western University) : Traitement de la Passion et des exempla bibliques dans le premier livre de <i>La vigne nostre Seigneur</i></p>	<p>Atelier 9 Communications libres</p> <p>Peters 2007 8:30–10:00</p> <p><i>Questions de structure</i></p>	<p><i>Présidence : Yvonne Hsieh</i> 8:30–9:00 Eugénia dos Santos (University of Waterloo) : Progéniture monstrueuse et avenir du roman du Moyen Âge à la Renaissance</p> <p>9:00–9:30 Léa Kon (University of Manitoba) : Le désenchantement esthétique du XIX^e siècle : le malaise et l'enchantement des formes littéraires hybrides</p> <p>9:30–10:00 Daniela Grigorescu (Western University) : L'imaginaire musical dans le texte littéraire</p>
10:00–10:30 pause		10:00–10:30 pause	
<p>Atelier 8 Comment (ré)écrire la Bible ?</p> <p>Peters 2007 10:30–11:30</p>	<p><i>Présidence : Johanne Bénard</i> 10:30–11:00 Richard Spavin (University of Toronto) : La théorie des climats ou l'accident de Dieu ? Rousseau sur la géographie postdiluvienne</p> <p>11:00–11:30 Rocky Penate (University of Guelph) : <i>Hérodiad</i> de Flaubert : voilement et dévoilement de la « femme-vérité »</p>	<p>Atelier 9 Communications libres</p> <p>Peters 2007 10:30–12:00</p> <p><i>De l'ordre et de l'organisation</i></p>	<p><i>Présidence : Valérie Dusaillant-Fernandes</i> 10:30–11:00 Yvonne Hsieh (University of Victoria) : La poésie des titres dans <i>Le sang des promesses</i> de Wajdi Mouawad</p> <p>11:00–11:30 Adina Balint-Babos (University of Winnipeg) : Écriture du « réel » dans les <i>Cahiers de la guerre</i> de Marguerite Duras</p> <p>11:30–12:00 Nadia Chelaru (University of Waterloo) : Ordre bergsonien de la mémoire chez Emil Cioran</p>
11:30–13:30 déjeuner		12:00–13:30 déjeuner	
<p>Atelier 8 Comment (ré)écrire la Bible ?</p> <p>Peters 2007 13:30–15:00</p>	<p><i>Présidence : Annick MacAskill</i> 13:30–14:00 Mariana Ionescu (Huron University College) : L'intertextualité biblique dans <i>Terre des affranchis</i> de Liliana Lazar</p> <p>14:00–14:30 Johanne Bénard (Queen's University) : De l'ancien et du nouveau : la Bible chez Cocteau et Beckett</p> <p>14:30–15:00 Rebecca Josephy (Western University / Paris X) : Quand le nom fait peur : l'Abraham du <i>Camion</i> de Duras</p>	<p>Atelier 9 Communications libres</p> <p>Peters 2007 13:30–14:30</p> <p><i>Questions de culture</i></p>	<p><i>Présidence : Tara Collington</i> 13:30–14:00 Janice Best (Acadia University) : « Débarrassons Paris de ses navets ! » : la campagne de recyclage du régime de Vichy</p> <p>14:00–14:30 Caroline Campbell Seyler (University of Waterloo) : La nécessité d'une révolution sociale et identitaire dans la société québécoise selon Ringuelet et Gurik</p> <p>14:30–15:00 Kouamé Benjamin N'Dri (???) : L'enseignement des langues maternelles dans les systèmes éducatifs des pays d'Afrique francophone : le cas de la Côte d'Ivoire</p>
15h30–18h00 Assemblée générale annuelle			
Peters 2007			

19:00 Banquet annuel de l'APFUCC

The Bauer Kitchen < <http://www.charcoalgroup.ca/main8.cfm> >

187, rue King sud, Waterloo

Tél. 519-772-0790

Souper

\$36.95 + taxes et 15% de pourboire

{Entrée}

Purée de potiron épicée* graines de citrouille rôties & huile de pili-pili

ou

Salade romaine vinaigrette à l'anchois et à l'ail, lard boucané, huile d'olive, croûtons & parmesan Reggiano

{Plat principal}

Côte de porc grillée de la Ferme Willowgrove Hill* côte de porc de 10 onces saumurée, porc effilé & purée de pommes de terre au vieux cheddar, chou rouge braisé, sauce pommes, dates et oignons d'Espagne

ou

Suprême de volaille saumuré aux herbes* crème aux cèpes et au cognac, pommes de terre rôties, & légumes de saison

ou

Rigatoni aux gambas et chorizo tomates cerises jaunes et rouges, maïs, ail, piment, parmesan, huile d'olive

ou

Pizza tomates de vigne, fontina, fromage de chèvre, bocconcini & tomates séchées

{Dessert}

Crème brûlée au café TBK – accompagnée de ses grains de café enrobés de chocolat et de biscotti aux trois noix

ou

Gâteau aux carottes* – glaçage vanillé au fromage, crème glacée au gingembre confit, coulis d'érable

**Sans gluten*

L'inscription au banquet au préalable est nécessaire : celle-ci se fait sur le site de la Fédération : < <https://www.fedcancongress.com/?french> >

Le montant réglé au moment de l'inscription est de \$35 (le solde comportant les boissons, taxes et pourboire se réglera sur place après le banquet).

Mardi 29 mai			
<p>Atelier 6 Osez comparer !</p> <p>Peters 3027 9:00–10:00</p>	<p>9:00–9:30 Sophie Beulé (Saint Mary's University) : Scène et spectaculaire « sur le double circuit »</p> <p>9:30–10:00 Marie-Gérald Jean (University of British Columbia) : Soi-même à travers l'Autre : étude de la fonction de l'altérité et de la distanciation dans les <i>Lettres persanes</i> et les romans de science-fiction</p>	<p>Atelier 2 (SOCAR–APFUCC) Éloge du rire sous l'Ancien Régime</p> <p>Peters 3067 8:30–10:00</p>	<p><i>Présidence : Mawy Bouchard</i> 8:30–9:00 Eugénia dos Santos (University of Waterloo) : Pour le mieux et pour le rire : l'éclat de la senefiance dans les <i>Fabliaux érotiques</i></p> <p>9:00–9:30 Mario Longtin (Western University) : <i>La farce du Pet</i> : que du vent ?</p> <p>9:30–10:00 Corinne Denoyelle (University of Toronto) : Rires et détente dans le <i>Roman de Perceforest</i></p>
10:00–10:30 pause			
<p>Atelier 1 Bandes dessinées au féminin</p> <p>Peters 3027 10:30–12:00</p>	<p><i>Présidence : Hélène Cazes</i> 10:30–11:00 Kevin Pat Fong (Queen's University) : Sa vie est tout à fait fascinante : l'innovation au féminin en bande dessinée avec <i>Joséphine</i> de Pénélope Bagieu</p> <p>11:00–11:30 Erin Fairweather (University of Victoria) : L'enfant trouvé : du document historique à la bande dessinée</p> <p>11:30–12:00 Sylvain Rheault (University of Regina) : Le shojo manga, un modèle pour les créatrices de BD ?</p>	<p>Atelier 2 (SOCAR–APFUCC) Éloge du rire sous l'Ancien Régime</p> <p>Peters 3067 10:30–12:00</p>	<p><i>Présidence : Grégoire Holtz</i> 10:30–11:00 Diane Robin (Université Paris IV–Sorbonne) : Savoir-rire et raillerie satyrique (1600-1622)</p> <p>11:00–11:30 Amy Graves Monroe (SUNY Buffalo) : La satire en Enfer : Marot, d'Aubigné, la <i>Satyre ménippée</i></p> <p>11:30–12:00 Daniel Vaillancourt (Western University) : Rire, sourire et urbanité</p>
12:00–13:00 déjeuner		12:00–13:00 déjeuner	
		<p>Atelier 2 (SOCAR–APFUCC) Éloge du rire sous l'Ancien Régime</p> <p>Peters 1007 13:00–15:00</p>	<p><i>Présidence : Nathalie Freidel</i> 13:00–13:30 Jean Leclerc (Western University) : Quand la justice devient source de comique : sur quelques textes de Furetière, Racine et Boileau</p> <p>13:30–14:00 Jean-Pierre Cléro (Université de Rouen) : Philosophies du rire. De quoi rit-on, à l'âge classique, en Angleterre et en France ?</p> <p>14:00–14:30 Charles-Olivier Stiker-Metral (Université Lille 3) : Dire le vrai en riant : avatars et enjeux d'une formule d'Horace au XVII^e siècle</p> <p>14:30–15:00 Swann Paradis (Collège Glendon / York University) : Le rire de la hyène hermaphrodite ou l'<i>Histoire naturelle</i> de Buffon</p>

			était-elle drôle ?
15:00–17:00 Peters 3067	Conférence plénière : Dominique Kalifa (Université Paris I Panthéon-Sorbonne, Centre d'Histoire du XIX ^e siècle) « Histoire, littérature, sociétés, médias : le journal comme laboratoire de réflexion interdisciplinaire (France, XIX ^e siècle) » ACEF XIX–APFUCC, avec le soutien de la FCSH		